

## CONSEIL D'ETAT

Avis prescrit par l'article 7  
de l'arrêté royal du 5 décembre 1991  
déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

La société coopérative à responsabilité limitée Federa, dont le siège social est établi à 1030 Bruxelles, avenue Jean Jaurès 71, a introduit le 12 juin 1995, une demande de suspension de l'exécution de l'arrêté royal du 30 mars 1995 fixant le montant des rétributions pour l'exécution des tâches administratives relatives au contrôle et à l'analyse des matières premières utilisées par un pharmacien d'officine.

L'affaire a été inscrite au rôle le numéro G/A. 64.032/X-5359.

Le greffier en chef,  
D. Langbeen.

## RAAD VAN STATE

Bericht voorgeschreven bij artikel 7  
van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling  
van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Federa met maatschappelijke zetel te 1030 Brussel, Jean Jaurèsstraat 71, heeft op 12 juni 1995 een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging ingesteld van het koninklijk besluit van 30 maart 1995 tot vaststelling van het bedrag van de bijdragen voor het uitvoeren van de administratieve taken betreffende de controle en de analyse van de grondstoffen die door een officina-apotheker gebruikt worden.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer numéro G/A. 64.032/X-5359.

De hoofdgriffier-chef,  
D. Langbeen.

## STAATSRAT

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991  
zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Die kooperative Gesellschaft mit beschränkter Haftung Federa, mit Sitz in 1030 Brüssel, Jean Jaurèsstraat 71, hat am 12. Juni 1995 einen Antrag auf Aussetzung der Ausführung des königlichen Erlasses vom 30. März 1995 zur Festsetzung des Betrags der Beiträge für die Ausführung der Verwaltungsaufgaben in bezug auf die Kontrolle und die Analyse der Rohstoffe, die von einem Offizinapotheker verwendet werden, eingereicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 64.032/X-5359 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Der Hauptkanzler,  
D. Langbeen.

## CONSEIL D'ETAT

Avis prescrit par l'article 7  
de l'arrêté royal du 5 décembre 1991  
déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures a introduit le 5 mai 1995, une demande de suspension de l'exécution de la circulaire du 8 septembre 1994 du Ministre fédéral de l'Intérieur et de la Fonction publique relative à la vente de véhicules blindés de la police (références VIII, B2/0/94/62.428).

L'affaire a été inscrite au rôle le numéro G/A.63.585/IV.

Le greffier en chef,  
D. Langbeen.

## RAAD VAN STATE

Bericht voorgeschreven bij artikel 7  
van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling  
van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De Vlaamse Minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden, heeft op 5 mei 1995 een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging ingesteld van de omzendbrief van 8 september 1994 van de Federale Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken betreffende de doorverkoop van gepantserde politievoertuigen (ref. VIII/B2/0/94/62.428).

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A.63.585/IV.

De hoofdgriffier-chef,  
D. Langbeen.

## STAATSRAT

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991  
zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Der Flämische Minister der öffentlichen Arbeiten, der Raumordnung und der inneren Angelegenheiten hat am 5. Mai 1995 einen Antrag auf Aussetzung der Ausführung des Rundschreibens vom 8. September 1994 des föderalen Ministers des Innern und des öffentlichen Dienstes über den Wiederverkauf von Panzerpolizeifahrzeugen (Kennzeichen VIII/B2/0/94/62.428) eingereicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A.63.585/IV- ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Der Hauptkanzler,  
D. Langbeen.